

# cellularline

## MULTIPORT CHARGER

ISTRUCCIONEN IN ITALIANO  
ISTRUCCIONES EN ESPAÑOL  
ISTRUCCIONI IN PORTUGUESE

**FR - MODE D'EMPLOI**

Le chargeur de la série ACHGANENTRY doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé. Les ports USB-C et USB-A permettent de charger tout dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C ou USB-A. L'état de charge de la batterie s'affiche sur l'écran du dispositif connecté.

Consigne de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, retirer le chargeur de la prise.

**CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Rendimento medio en mode actif (%): 79.2
Rendimento à faible charge (%): (10 %) : 81.4
Consumation électrique hors charge (W): 0,03
Dimensions : 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Poids : 65g

↔ courant alternatif
↔ courant continu
🔌 appareil sans branchement à la terre fonctionnel
🔌 appareil pour utilisation en intérieur
🔌 Vc = courant alternatif
Vc = courant continu

##### EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHGANENTRY battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C and USB-A ports can be used to recharge any device that is powered through a USB-C or USB-A cable.

The battery charge level is shown on the display of the connected device.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

##### TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Rendimento medio en mode actif (%): 79.2
Average active output (%): 79.2
Low charge output (%): (10%) : 81.4
Idle power consumption (W) : 0,03
Dimensions: 55mm x 35mm x 35mm (LxWxH)
Weight: 65g

↔ alternating current
↔ direct current
🔌 appliance without functional earth connection
🔌 appliance for indoor use
🔌 alternating current
DC = direct current

##### IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHGANENTRY dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

Le porte USB-C e USB-A consentono di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB-C o USB-A. Lo stato di carica della batteria è visibile sul display del dispositivo collegato.

Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

##### CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Rendimento attivo medio (%): 79.2
Rendimento a basso carico (%) (10 %) : 81.4
Consumo di potenza a vuoto (W): 0,03
Dimensioni: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Peso: 65g

↔ corrente alternata
↔ corrente continua
🔌 apparecchio senza connessione di terra funzionale
🔌 apparecchio per utilizzo in ambienti interni
↔ corrente alternata
DC = corrente continua

##### ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías serie ACHGANENTRY con tecnología switching se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

Los puertos USB-C y USB-A permiten cargar cualquier dispositivo que utilice un cable USB-C o USB-A para su alimentación. El estado de carga de la batería se puede ver en la pantalla del dispositivo conectado.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

##### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Rendimento medio en modo activo (%): 79.2
Eficiencia media en activo (%) (10 %) : 81.4
Eficiencia a bajo carico (%) (10 %) : 81.4
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0,03
Dimensiones: 55mm x 35mm x 35mm (LargoxAnchoxAlto)
Peso: 65g

↔ corriente alterna
↔ corriente continua
🔌 aparato sin toma de tierra funcional
🔌 aparato para interiores
↔ corriente alterna
CC = corriente continua

##### TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisiye sahip olan ACHGANENTRY serisi şarj cihazı, kullanıldığı ülkedeki güç besleme türüne otomatik olarak uyarlanır.

USB-C ve USB-A portları, güç besleme türü ni USB-C veya USB-A kablosu kullanın herhangi bir cihazı yeniden şarj etmeyi sağlar. Pilin şarj durumu, başlı başına cihazın ekranı üzerinde görülür.

Güvenlik Uyarısı: Cihazı besleme beslemesinden ayırmak için şarj cihazını prizden çıkarın.

##### TEKNİK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Ortalama aktif performans (%): 79.2
Düşük şarjda performans (%): (10%) : 81.4
Yüküş gücü tüketimi (W): 0,03
Ölçüler: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Ağırlık: 65g

↔ alternatif akım
↔ doğu akım
🔌 İhtisvel toprak bağlantısı olmayan armatür
🔌 İç mekan kullanın için armatür
↔ alternatif akım
DC = doğu akım

↔ prad zmienny
🔌 prad staly
🔌 urządzenie bez funkcjonalnego uzmiemia
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad staly

##### NL - GEBRUIKSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHGANENTRY is voorzien van de switching-technologie en past zich automatisch aan het type netvoeding in het land van gebruik aan.

Dankzij de USB-C en USB-A-poorten kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-C of USB-A-stroomkabel gebruikt.

Het laadniveau van de batterij wordt weergegeven op de display van het aangesloten apparaat.

Waarschuwing voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

##### TECHNISCHE MERKENNER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie (%): 79.2
Efficiëntie bij lage belasting (%): 81.4
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0,03
Afmetingen: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Gewicht: 65g

↔ wisselstroom
↔ gelijkstroom
🔌 Gerät ohne Funktionserdung
🔌 Gerät zur Verwendung in Innenräumen
AC = Wechselstrom
DC = Gleichstrom

##### FI - KÄYTTÖOPAS

ACHGANENTRY-serialin arkkiulan varustettu switching-tekno­logialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttömaassa käytettävön virransyöttöön.

USB-C- ja USB-A-porttien kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyöttönsä USB-C- tai USB-A-kaapelia.

Akun lataustaso näkyy liitetyn laitteen näyttöllä.

Turvaohje: kytkte laite pois verkkovirrasta irrottamalla laturi pi-torasiasta.

##### TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 79.2
Tuotto alhaisella latauksella (%) (10%) : 81.4
Tuotokulutus tyhjänä (W) : 0,03
Mitat: 55mm x 35mm x 35mm(PxLxK)
Paino: 65g

↔ vaihtovirta
↔ tasavirta
🔌 laite ilman toimivaa maadoitusliitännää
🔌 sisäkäyttöön tarkoitettu laite
AC = vaihtovirta
DC = tasavirta

##### PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ladowarka serii ACHGANENTRY wyposażona w technologię switching, dostosowuje się automatycznie do rodzaju zasilania dostarczanego w kraju użytkownika.

Gniazda USB-C i USB-A umożliwiają nadoładowanie jakiegokolwiek urządzenia, które wykorzystuje do zasilania przewód USB-C lub USB-A.

Stan naładowania baterii wskazywany jest na wyświetlaczu powiązanego urządzenia.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa: aby odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego należy wyjąć ladowarkę z gniazda.

##### SPECYFIKACJE TECHNICZNE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Średnia sprawność podczas pracy (%): 79.2
Sprawność przy niskim obciążeniu (%) (10%) : 81.4
Zużycie energii w stanie bez obciążenia (W): 0,03
Wymiary: 55mm x 35mm x 35mm (LÅ-WÅ-H)
Waga: 65g

↔ prad zmienny
🔌 prad staly
🔌 urządzenie bez funkcjonalnego uzmiemia
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad staly

↔ grad zmienny
🔌 grad staly
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad staly

↔ grad zmienny
🔌 grad staly
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad staly

↔ grad zmienny
🔌 grad staly
🔌 urządzenie do stosowania w pomieszczeniach zamkniętych
AC = prad zmienny
DC = prad staly

**دليل التعليمات**
ACHGANENTRY مژود بتكنولوجيا تحويل شحن البطاريات في سلسلة ACHGANENTRY متوافق تلقائيا مع نوع التغذية الكهربائية المتوفرة في الدولة التي يستعمل فيها.
USB-C وUSB-A يسمحان بمتحن اي جهاز يستعمل كابل USB-C أو USB-A للإمداد بالطاقة.
تظهر حالة شحن البطارية على شاشة الجهاز المتصل.
تحذير السلامة: لفصل الكابل الكهربائي يجب اخراج الشاحن من مآخذ التيار الكهربائي.
العربية - معلومات حول المنتج القانوني
مختلطة ملاحظة متضمنة قانوني حد بيع المنتجات. وفقا لما تضمنه فيه القانون المعمول بها المحلية.
المستقبل المزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.
www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale

العربية - معلومات حول المنتج القانوني
مختلطة ملاحظة متضمنة قانوني حد بيع المنتجات. وفقا لما تضمنه فيه القانون المعمول بها المحلية.
المستقبل المزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.
www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable instructions in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be put together with or other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiche. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>.

FR - Ce produit est conforme à la norme CE de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), et RoHS (2015/863/UE) qui a été mise à jour le 17/02/2019.
IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE), die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde, und der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Altak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2011/65/UE) direktifini güncelleme planı 1782/2019 sayılı 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemarkeerd met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tässä tuotteessa on CE-merkintä sähkömagnettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjännite-direktiivin (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2015/863/UE), joka on päivätty näyt direktiivin 2011/65/UE) ja asetuksen EU N:o 1782/2019 mukaisesti, joka onakeen täydentönyt direktiivon 2009/125/UE.

PL - Niniejszy produkt posiada oznakowanie CE dotyczącej zgodności z wymogami dyrektywy kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE), dyrektywy niskopięciowej (2014/35/UE), dyrektywy RoHS (2015/863/UE) aktualizującej dyrektywę 2011/65/UE, rozporządzeniem UE nr 1782/2019, wdrażającym dyrektywę 2009/125/UE.

AR - هذا المنتج يحمل علامة CE وفقاً لمتطلبات توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 1782/2019 (2014/30/UE)، توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (2014/35/UE)، توجيه الحد الأدنى (2011/65/UE)، توجيه الاتحاد الأوروبي رقم 1782/2019 (2009/125/EC).

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale in r i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherrechtsetzunges durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden Sie auf der Website [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a lo dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici korumasını ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında diğerlerinden göre uygunusuzluklara karşı yasal garantisi sahiptir.

Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale) sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

TR - YASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici korumasını ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında diğerlerinden göre uygunusuzluklara karşı yasal garantisi sahiptir.

Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale) sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepassbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.

Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

FI - LAKISAÄTTEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄ TIETOA
Tuotteillamme on lakaisäätteiseen takoukseen koskien virheitä, sovellettaavin valtakunnan kuluttajansuojalainsäädännön mukaisesti.

USäätöoikeutta varten, katso sivu [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

PL - INFORMACJE DOTYCZĄCE GWARANCJI PRAWNEJ
Nasze produkty są objęte gwarancją prawną na wypadek zgodności, zgodnie z wymogami przepisów krajowych z zakresu ochrony konsumenta.

Daha fazla bilgi için [www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale](http://www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale)

العربية - معلومات حول المنتج القانوني
مختلطة ملاحظة متضمنة قانوني حد بيع المنتجات. وفقا لما تضمنه فيه القانون المعمول بها المحلية.
المستقبل المزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.
www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale

العربية - معلومات حول المنتج القانوني
مختلطة ملاحظة متضمنة قانوني حد بيع المنتجات. وفقا لما تضمنه فيه القانون المعمول بها المحلية.
المستقبل المزيد من المعلومات زر الصفحة التالية.
www.cellularline.com/it-/it/garanzia-legale

EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable instructions in the European Union and those with separate waste collection systems)
This mark on the product or documentation indicates that this product must not be put together with or other household waste at the end of its life. To avoid any damage to health or the environment due to improper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government office for all information regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>.

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiche. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>.

FR - Ce produit est conforme à la norme CE de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), et RoHS (2015/863/UE) qui a été mise à jour le 17/02/2019.
IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE) d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/UE), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE), die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde, und der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Altak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2011/65/UE) direktifini güncelleme planı 1782/2019 sayılı 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı EU Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ile işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemarkeerd met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit(2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE), ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tässä tuotteessa on CE-merkintä sähkömagnettista

## cellularline

## MULTI PORT CHARGER

**SV - BATERILADARE MED NÄTANSLUTNING 2 PORTAR / DA - BATERIOPLADER TIL STIKKONTAKT 2 PORTE / NO - BATERILADER FOR STRØMNETT MED 2 PORTER / PT - CARREGADORA DE BATERIAS DE REDE 2 PORTAS / CS - SÍTOVA NABÍJEČKA SE 2 PŘEŤY / SL - OMREŽNI POLNILEC BATERIJ 2 Z VRATNI / HR - MREŽNI PUNILAC ZA BATERIJE S 2 ULAZA / BG - МРЕЖОВО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО 2 ПОРТА / EL - ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΠΡΙΖΑΣ, 2 ΥΠΟΥΛ / RO - ÎNCĂRCĂTOR DE REȚEA CU 2 PORTURI**

~ vekselstrøm
~ likestrøm
🔌 apparat uten funksjonell jording
🔌 apparat for innendørs bruk
AC = vekselstrøm
DC = likestrøm

**PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES**
O carregador da série ACHGANENTRY, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. As portas USB-C e USB-A permitem recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C ou USB-A como alimentação. O estado de carga da bateria é exibido no ecrã do dispositivo ligado. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.
**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Eficiência média no modo ativo (%): 79,2
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 81,4
Consumo energético em vazio (W): 0,03
Dimensões: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Peso: 65g

**SV - BRUKSANVISNING**
Batteriladdaren från serie ACHGANENTRY är försedd med switchingteknik som anpassar sig automatiskt till typen av strömförsörjning som används i respektive land. USB-C och USB-A-portarna låter dig ladda alla enheter som använder en USB-C- eller USB-A-kabel för strömförsörjning. Batteriets laddningsstatus visas på displayen på den anslutna enheten.
Säkerhetsvarning: ta ut laddaren från uttaget för att koppla bort enheten från strömförsörjningen.
**TEKNISKA EGENSKAPER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt tillstånd (%): 79,2
Verkningsgrad vid låg last (%) (10 %): 81,4
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0,03
Mål: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Vikt: 65g
~ växelström
~ likström
🔌 artmarat uten funksjonell jordnslutning
🔌 apparat for användning i inomhus
AC = växelström
DC = likström

**DA - BETJENINGSVEJLEDNING**
Batteriopladeren i serien ACHGANENTRY er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes. Med USB-C og USB-A-portene kan enhver enhed, der har et USB-C- eller USB-A-stik, oplades. Batteriets opladningsniveau vises på displayet til den tilsluttede enhed.
Sikkerhedsforskrifter: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.
**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Průměrný aktivní výkon (%): 79,2
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 81,4
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,03
Rozměry: 55mm x 35mm x 35mm (D × Š × V)
Hmotnost: 65g

~ střídavý proud
~ jednofázový proud
🔌 zařízení bez funkce uzemnění
🔌 úřed za vnitřní použití
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Genomsnittlig aktiv ydelse (%): 79,2
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 81,4
Effektförbruk utan belastning (W): 0,03
Mål: 55mm x 35mm x 35mm (LxWxH)
Vægt: 65g

~ vækselftrøm
~ jævnstrøm
🔌 apparat uden funktionel jordforbindelse
🔌 apparat til brug i enderørs miljøer
AC = vækselftrøm
DC = jævnstrøm

**NO - INSTRUKSJONSBOK**
Batteriladeren i ACHGANENTRY-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til typen strømforsyning som finnes i det landet hvor laderen benyttes. USB-C og USB-A-portene gjør det mulig å lade alle enheter som bruker USB-C- eller USB-A-ladekabel. Batteriets ladestatus vises på den tilkoblede smarttelefonens display.
Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømmettet, må du ta laderen ut av kontakten.
**TEKNISKE EGENSKAPER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Genomsnittlig virkningsgrad i aktivt tilstand (%): 79,2
Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 81,4
Strømförbruk ved ubelastet tilstand (W): 0,03
Dimensjoner: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Vekt: 65gram

~ vekselftrøm
~ jævnstrøm
🔌 apparat uten funksjonell jording
🔌 apparat for innendørs bruk
AC = vekselftrøm
DC = likestrøm

**PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES**
O carregador da série ACHGANENTRY, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. As portas USB-C e USB-A permitem recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C ou USB-A como alimentação. O estado de carga da bateria é exibido no ecrã do dispositivo ligado. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.
**ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Eficiência média no modo ativo (%): 79,2
Eficiência a carga baixa (%) (10%): 81,4
Consumo energético em vazio (W): 0,03
Dimensões: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Peso: 65g

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Eficiencia media no modo activo (%): 79,2
Eficiencia a carga baixa (%) (10%): 81,4
Consumo energético em vazio (W): 0,03
Dimensões: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Peso: 65g

**CS - NÁVOD K POUŽITÍ**
Nabíječka baterií řady ACHGANENTRY se spínací technologií se automaticky přizpůsobí typu napájení v zemi použití. USB-C a USB-A port umožňují nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-C nebo USB-A. Stav nabití baterie se zobrazuje na displeji připojeného zařízení. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.
**TECHNICKÉ ÚDAJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Průměrný aktivní výkon (%): 79,2
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 81,4
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0,03
Rozměry: 55mm x 35mm x 35mm (D × Š × V)
Hmotnost: 65g

~ střídavý proud
~ jednofázový proud
🔌 zařízení bez funkce uzemnění
🔌 úřed za vnitřní použití
AC = střídavý proud
DC = stejnosměrný proud

**TEKNISKE SPECIFIKATIONER**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Genomsnittlig aktiv ydelse (%): 79,2
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 81,4
Effektförbruk utan belastning (W): 0,03
Mål: 55mm x 35mm x 35mm (LxWxH)
Vægt: 65g

**SL - PRIROČNIK Z NAVODILI**
Polnilnik baterij serije ACHGANENTRY je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, kaj se na voljo v državi, kjer se ga uporablja. Vrhoda USB-C in USB-A omogočata polnjenje vseh vrst naprav, ki jih je mogoče polniti s kablom USB-C ali USB-A. Stanje napoljenosti baterije je prikazano na zaslonu povezane naprave. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izklopite iz vtičnice.

**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Popravniki izkoristek v aktivnem stanju (%): 79,2
Izkoristek z majhno obremenitvijo (%) (10%): 81,4
Poraba moči noobremenjenju (W): 0,03
Mere: 55mm x 35mm x 35mm(DxŠxV)
Teža: 65g

~ izmenični tok
~ enosmerni tok
🔌 naprava brez funkcionalne ozemlitve
🔌 naprava za notranjo uporabo
AC = izmenični tok
DC = enosmerni tok

##### HR -UPUTE ZA UPORABU

Komutacijski punjač za baterije ACHGANENTRY serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi. USB-C i USB-A priključci omogućuju vam punjenje bilo koje uređaja koji koristi USB-C ili USB-A kabel za napajanje. Status napunjenosti baterije vidljiv je na zaslonu spojenog uređaja.
Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.
**TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Randament aktiv mediu (%): 79,2
Randamanta la povećanoj redukciji (%) (10%): 81,4
Consum de putere în gol (W): 0,03
Dimensiuni: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Greutate: 65g

~ current alternativ
~ current continuu
🔌 dispozitiv fără împământare funcțională
🔌 dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
AC = current alternativ
DC = current continuu

**BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА**
Зарядното устройство от серия ACHGANENTRY, снабдено с технология „switching“, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва. USB-C и USB-A портове ви позволяват да зареждате всяко устройство, което използва USB-C или USB-A кабел за захранване.

Състоянието на заряда на батерията се визуализира на дисплея на свързаното устройство.
Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното устройство от контакта.

**TEHNIŠKE KARAKTERISTIKI:**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Srednji КПД в работен режим (%): 79,2
КПД при малък товар (%) (10%): 81,4
Конзумира мощност на празен ход (W): 0,03
Размери: 55mm x 35mm x 35mm (ДxШxВ)
Тегло: 65g

PT – Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS – Tento výrobek je označen známkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/UE), nízkém napětí (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), aktualizovaného směrnici 2011/65/UE, nařízením EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/CE.

SL – Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), posodobljeno z 2011/65/UE, uredbo EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR – Ovaí proizvod je označen CE oznakom sukladno direktivi o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/UE), Oredbe o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/UE) koja je ažurirala Direktivu 2011/65/UE i uredbu UE broj 1782/2019 kojim se provodi Direktiva 2009/125/EE.

BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/UE), Директивата за ниско напрежение (2014/35/EC), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/UE), която актуализира 2011/65/EC, Регламент (ЕО) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО.

EL – Το προϊόν αυτό διακρίνεται επί τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη νομοθέτηση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημέρωσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO – Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.

12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Μέση ενεργή απόδοση (%): 79,2
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 81,4
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0,03
Διαστάσεις: 55mm x 35mm x 35mm (ΜxΠxΥ)
Βάρος: 65g

~ εναλλασσόμετο ρεύμα
~ συνεχές ρεύμα
🔌 συσκευή χωρίς σύνδεση λειτουργικής γείωσης
🔌 συσκευή για χρήση σε εσωτερικούς χώρους
AC = εναλλασσόμενο ρεύμα
DC = συνεχές ρεύμα

##### RO - MANUAL DE INSTRUCȚIUNI

Încărcătorul de baterii din seria ACHGANENTRY echipat cu tehnologie switching se adaptează automat la tipul de alimentare disponibilă în țara în care se utilizează.
Porturile USB-C și USB-A permit încălzirea oricărui dispozitiv care utilizează pentru alimentare un cablu USB-C sau USB-A.
Nivelul de încărcare a bateriei se vizualizează pe afișajul dispozitivului conectat.
Avertisment de siguranță: pentru a deconecta dispozitivul de la rețeaua de alimentare, scoateți încărcătorul din priză.
**CARACTERISTICI TEHNICE**
INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 1.0A
OUTPUT USB-C: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.5A/30.0W, 15.0V/2.0A/30.0W, 20.0V/1.5A/30.0W
PPS1: DC 3.3V-11.0V/3.0A/33.0W
PPS2: DC 3.3V-16.0V/2.0A/32.0W
OUTPUT USB-A: DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/3.0A/27.0W, 12.0V/2.25A/27.0W, 20.0V/1.35A/27.0W
Randament activ mediu (%): 79,2
Randamanta la încărcare redusă (%) (10%): 81,4
Consum de putere în gol (W): 0,03
Dimensiuni: 55mm x 35mm x 35mm(LxWxH)
Greutate: 65g

~ current alternativ
~ current continuu
🔌 dispozitiv fără împământare funcțională
🔌 dispozitiv pentru utilizare în medii interioare
AC = current alternativ
DC = current continuu

**PT - INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA**
Este produto tem apostas a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas à compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), à baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS – Tento výrobek je označen známkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/UE), nízkém napětí (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) som opřesťuje 2011/65/UE, EU-forordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktiv 2009/125/EF.

SV – INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFANDE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Gäller EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)
Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livslängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsokador, oavsett av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka produkten till andra typer av avfall och återvinna den på ansvarigt sätt, för att främja hållbar återvinning av materiella resurser. Hushållsändavfälle omfattar alla kontakter antingen den återförädlas där produkten inköpts, eller den lokala behöriga myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombads att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGGERE I PRIVAT HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er opfyldt. For at forhindre yderligere skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andet affald og genanvende det på et ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer. Husholdningsaffaldet omfatter alle kontakter antingen den genforarbejdes der produktet inkøbt, eller den lokale behørig myndighed, for all nødvendig information betræffende separat indsamling og återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombads att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGGERE I PRIVAT HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger)
Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er opfyldt. For at forhindre yderligere skader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andet affald og genanvende det på et ansvarlig måde for at fremme bæredygtig brug af materialeresourcer. Husholdningsaffaldet omfatter alle kontakter antingen den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet, eller lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollerer villkorene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommersielt affald.
För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNDTERING AV FORBRUKERLETTORNIK (Gjelder for land i EU og land med fungerende systemer for kildesortering)
Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljø eller helse som følger av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler vi brukeren å sende dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialeresurser. Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringssystemet. Her vil man få informasjon om kildesortering og resirkulering av denne type produkter. Virksomheter bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemt i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.
För ytterligere informasjon henvises det til nettstedet http://www.cellularline.com

SL – Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE), posodobljeno z 2011/65/UE, uredbo EU številka 1782/2019 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR – Ovaí proizvod je označen CE oznakom sukladno direktivi o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/UE), Oredbe o niskom naponu (2014/35/UE), ROHS Direktive (2015/863/UE) koja je ažurirala Direktivu 2011/65/UE i uredbu UE broj 1782/2019 kojim se provodi Direktiva 2009/125/EE.

BG – Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/UE), Директивата за ниско напрежение (2014/35/EC), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/UE), която актуализира 2011/65/EC, Регламент (ЕО) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕО.

EL – Το προϊόν αυτό διακρίνεται επί τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη νομοθέτηση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημέρωσε την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

RO – Acest produs este marcat cu marcajul CE. În conformitate cu prevederile directivei compatibilitate electromagnetice (2014/30/UE), joasă tensiune (2014/35/UE), ROHS (2015/863/UE) de actualizare a directivei 2011/65/UE, regulamentul UE numărul 1782/2019 de punere în aplicare a directivei 2009/125/CE.



SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för bristande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för att skydda konsumenterna. För ytterligare uplysningar se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelsefj i henhold til den nationale lovgivning om forbrugeres beskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

NO - INFORMASJON OM RETSLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarsfelt i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter brukeren.

PT - INFORMAÇÃO SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ
Naše výrobky jsou vztahuje zákonná záruka na vady shodny podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legal